

**Umowa NR \_\_\_/\_\_\_/20\_\_**  
**powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zwana dalej „Umową”,

zawarta w ..... w dniu .....

**GINĄ STARE CZARNOWO**, ul. Św. Floriana 10, 74-106 Stare Czarnowo, nr REGON 811684858, NIP 8581733428, reprezentowaną przez:

**Marzenę Grzywińską – Wójt Gminy Stare Czarnowo**

zwaną w dalszej części Umowy „Zamawiającym” lub „Administratorem” lub „Gminą”

a

.....  
reprezentowanym przez:

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_,

zwanym dalej „Wykonawcą” lub „Procesorem”

dalej zwanymi również łącznie: „Stronami”, a każda osobno: „Stroną”.

**§ 1**

1. Dnia \_\_\_ 20\_\_ r. Strony zawarły umowę (dalej: „**Umowa**”) w przedmiocie .....
2. W związku z wykonywaniem łączącej Strony Umowy, której realizacja będzie wymagała przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę, na podstawie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady /UE/2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. urz. UE L2016, Nr 119, s.1) (dalej: „**RODO**”), ADMINISTRATOR w niniejszej umowie powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych w imieniu ADMINISTRATOR w zakresie i na zasadach określonych w Umowie, zgodnie z ust. 3 poniżej (dalej: „**Powierzenie Przetwarzania**”), a Wykonawca przedmiotowe zlecenie przyjmuje.
3. Zamawiający oświadcza, iż jest Administratorem w rozumieniu art. 4 pkt 7) RODO, tj. podmiotem który samodzielnie lub wspólnie z innymi ustala cele i sposoby przetwarzania Danych Osobowych.
4. Wykonawca oświadcza, że jest Podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8) RODO w ramach Umowy, co oznacza że będzie przetwarzał Dane Osobowe w imieniu Zamawiającego.
5. Strony niniejszym ustalają i definiują następujące szczegóły dotyczące przetwarzania danych osobowych, zleconych Umową:
  - 1) **Przedmiot Przetwarzania:** realizacja Umowy Nr \_\_\_/\_\_\_/20\_\_ z dnia .....
  - 2) **Czas Trwania Przetwarzania:** czas trwania Umowy z dnia ..... oraz przez okres przedawnienia ewentualnych roszczeń podatkowych lub roszczeń cywilnoprawnych wynikających z Umowy;
  - 3) **Charakter Przetwarzania:** stały;
  - 4) **Cel Przetwarzania:** wykonanie Umowy;
  - 5) **Sposób Przetwarzania:** zgodnie z Umową oraz przepisami prawa;
  - 6) **Dane Osobowe:** imię i nazwisko, adres, numer telefonu, adres e-mail;
  - 7) **Rodzaj Danych Osobowych:** zwykłe/niewrażliwe;
  - 8) **Kategorie osób, których dotyczą Dane Osobowe:** mieszkańcy Gminy Stare Czarnowo

**§ 2**

1. ADMINISTRATOR jako Administrator w rozumieniu RODO dysponuje ważną podstawą przetwarzania danych i zachowuje pełną kontrolę nad Danymi Osobowymi a Wykonawca jako Podmiot Przetwarzający w rozumieniu RODO, wykonuje czynności przetwarzania w imieniu ADMINISTRATORA.
2. Wykonawca zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których Dane Osobowe dotyczą.

**§ 3**



1. Przed rozpoczęciem Przetwarzania Danych Osobowych Przetwarzający podejmuje środki zabezpieczające Dane osobowe, o których mowa w art. 32 RODO, a w szczególności:
  - 1) uwzględniając stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych o różnym prawdopodobieństwie wystąpienia i wadze zagrożenia, obowiązany jest zastosować środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych Danych Osobowych, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający temu ryzyku. Przetwarzający powinien odpowiednio udokumentować zastosowanie tych środków, a także uaktualniać te środki w porozumieniu z Administratorem;
  - 2) zapewnia by każda osoba fizyczna działająca z upoważnienia Przetwarzającego, która ma dostęp do Danych Osobowych, przetwarzała je zgodnie z poleceniem Administratora, w tym według jego wskazań i instrukcji, w tym w szczególności wszelkich polityk, rejestrów, wykazów i analiz w celach i zakresie przewidzianym w Umowie;
  - 3) prowadzi rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO i udostępniać go Administratorowi na jego żądanie, chyba że Przetwarzający jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 RODO.
2. Przetwarzający zapewnia, aby dostęp do Danych Osobowych miały wyłącznie osoby upoważnione do tego przez Przetwarzającego, a także aby osoby mające dostęp do Przetwarzania Danych Osobowych zachowały je oraz sposoby zabezpieczeń w tajemnicy, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy istnieje również po realizacji Umowy oraz ustaniu zatrudnienia u Przetwarzającego. W tym celu Przetwarzający dopuści do przetwarzania danych tylko osoby, które podpisały zobowiązanie do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia.

#### **§ 4**

Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu dokonywanie, w imieniu Administratora, przetwarzania Danych Osobowych w zakresie następujących czynności: zbieranie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, usuwanie lub niszczenie.

#### **§ 5**

Wykonawca zobowiązuje się w szczególności:

- 1) prowadzić wymaganą obowiązującymi przepisami o ochronie danych osobowych dokumentację ochrony danych, w tym wszelkie polityki, rejestry, wykazy, analizy;
- 2) przestrzegać wszystkich swoich obowiązków wynikających z RODO oraz innych, mających zastosowanie, przepisów o ochronie danych osobowych;
- 3) przetwarzać Dane Osobowe zgodnie z Umową oraz obowiązującymi przepisami prawa;
- 4) nie wykorzystywać Danych Osobowych w całości bądź w części, w celu, w sposób i przez czas inny niż określony w Umowie;
- 5) nie wykonywać kopii dokumentów zawierających Dane Osobowe, materiałów zawierających Dane Osobowe bądź jakichkolwiek innych informatycznych nośników Danych Osobowych - za wyjątkiem sytuacji, w której jest to niezbędne do prawidłowego wykonania Umowy - oraz nie ujawniać tych informacji nieupoważnionym do tego osobom trzecim;
- 6) powiadomić ADMINISTRATORA bez zbędnej zwłoki o każdym zagrożeniu prawidłowego wykonywania Umowy jak również o każdej przerwie w jego prawidłowym wykonywaniu;
- 7) prowadzić Rejestr Kategorii Czynności Przetwarzania Dokonywanych w imieniu Administratora, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO;
- 8) współpracować na każde żądanie, z organem nadzorczym uprawnionym do kontroli przestrzegania przepisów o ochronie danych w zakresie i w sposób określony przez ten organ;
- 9) ustanowić IOD, jeżeli obowiązek taki wynikał będzie z powszechnie obowiązujących przepisów.

#### **§ 6**

1. Wykonawca oświadcza, iż przed przystąpieniem do przetwarzania podjął wszelkie środki wymagane przepisami z art. 32 RODO „Bezpieczeństwo Przetwarzania”.
2. Wykonawca zapewnia, że:
  - 1) dostęp do Danych Osobowych będą miały wyłącznie osoby upoważnione do tego przez Podmiot przetwarzający;



- 2) osoby upoważnione do przetwarzania Danych Osobowych zobowiązały się do zachowania tajemnicy lub podlegają one odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy;
- 3) osoby, które Wykonawca dopuści do przetwarzania Danych Osobowych w zakresie niezbędnym do prawidłowego wykonania Umowy zostały pouczone, przeszkolone i zorganizowane do pracy w taki sposób, żeby zapewnić wystarczające zabezpieczenia dla poufności i bezpieczeństwa Danych Osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia;
- 4) nie korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego bez uprzedniej, szczegółowej lub ogólnej, pisemnej zgody Administratora;
- 5) jeżeli do wykonania w imieniu Administratora zleconych Umową, konkretnych czynności przetwarzania Wykonawca korzystał będzie z usług innego podmiotu przetwarzającego, na ten inny podmiot przetwarzający nałożone zostają – na mocy umowy lub innego aktu prawnego, które podlegają prawu Unii Europejskiej lub prawu państwa członkowskiego – te same obowiązki ochrony Danych Osobowych jak w niniejszej umowie.

## § 7

1. Biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, Wykonawca w miarę możliwości pomaga Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
2. Uwzględniając charakter przetwarzania oraz dostępne mu informacje, Wykonawca pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. od 32 do 36 RODO. W szczególności:
  - 1) przygotował i wdrożył instrukcję działania na wypadek wystąpienia naruszenia Danych Osobowych;
  - 2) prowadzi rejestr naruszeń Danych Osobowych, w którym dokumentowane będą wszelkie naruszenia Danych Osobowych;
3. W przypadku wystąpienia naruszenia ochrony Danych Osobowych lub jeśli Wykonawca ma uzasadniony powód, by przypuszczać, że doszło do takiego naruszenia zobowiązany jest powiadomić o tym Administratora bez zbędnej zwłoki nie później jednak niż **w ciągu 24 godzin** od wykrycia naruszenia lub powzięcia przypuszczenia, podając:
  - 1) opis charakteru naruszenia ochrony Danych Osobowych, w tym w miarę możliwości wskazując kategorie i przybliżoną liczbę osób, których Dane Osobowe dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów Danych Osobowych, których dotyczy naruszenie;
  - 2) imię i nazwisko oraz dane kontaktowe IOD lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
  - 3) opis możliwych konsekwencji naruszenia ochrony Danych Osobowych;
  - 4) opis środków zastosowanych lub proponowanych w celu zaradzenia naruszeniu ochrony Danych Osobowych.

## § 8

1. Administrator uprawniony jest do przeprowadzania audytu Wykonawcy w zakresie zgodności wykonywania przez niego czynności przetwarzania Danych Osobowych z postanowieniami Umowy oraz obowiązującymi przepisami o ochronie danych.
2. O zamiarze przeprowadzenia audytu Administrator zobowiązany jest zawiadomić Wykonawcę z co najmniej 7 dniowym wyprzedzeniem, przy czym w przypadku uzyskania przez Administratora informacji o rażącym naruszeniu przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z RODO lub Umowy, Administrator uprawniony jest do przeprowadzenia audytu bez uprzedniego zawiadomienia
3. Wykonawca udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w artykule 28 RODO oraz umożliwia Administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora, przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji, i przyczynia się do nich.
4. Wykonawca niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie RODO lub innych przepisów Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego o ochronie danych.

## § 9

1. Administrator uprawniony jest do:
  - 1) ustalania celów i sposobów przetwarzania Danych Osobowych;
  - 2) przeprowadzania audytów, o których mowa w § 8.
2. Administrator zobowiązany jest do:
  - 1) przekazywania Wykonawcy, w granicach dopuszczalnych przez RODO i powszechnie obowiązujące prawo, wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego wykonywania Umowy;
  - 2) utrzymywania prawidłowej podstawy przetwarzania Danych Osobowych i niezwłocznego informowania Wykonawcy o wszelkich zmianach w tym zakresie;



- 3) współdziałania z Wykonawcą w celu należytego wykonywania Umowy.

#### § 10

Powierzenie Przetwarzania jest niezbędne do wykonania Umowy. W związku z powyższym Strony niniejszym postanawiają, iż wykonywanie przez Wykonawcę obowiązków określonych w niniejszej Umowie nie uprawnia go do otrzymania dodatkowego wynagrodzenia poza wynagrodzeniem uregulowanym w Umowie, a zapłata wspomnianego wynagrodzenia wskazanego w Umowie wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu wykonywania niniejszej Umowy.

#### § 11

Wykonawca zobowiązuje się:

- 1) niezwłocznie poprawić, zaktualizować, zmodyfikować lub usunąć Dane Osobowe na polecenie Administratora;
- 2) niezwłocznie poinformować Administratora w zakresie dozwolonym przez obowiązujące przepisy prawa, o każdym otrzymanym żądaniu dotyczącym Danych Osobowych lub dostępu do takich danych oraz potwierdzić z Administratorem treść ewentualnej odpowiedzi na takie żądanie;
- 3) niezwłocznie przekazać Administratorowi każde żądanie dotyczące sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, przeniesienia, aktualizacji, modyfikacji lub usunięcia Danych Osobowych a także każdy sprzeciw wobec przetwarzania Danych Osobowych lub odwołanie bądź modyfikację udzielonej zgody związanej z przetwarzaniem Danych Osobowych.

#### § 12

1. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy Danych Osobowych jak również wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów otrzymanych od Administratora i od współpracujących z nim podmiotów, oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej dotyczących Administratora lub jego działalności (dalej: **Informacje Poufne**).
2. Wykonawca oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy Informacji Poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane, w innym celu niż wykonywanie Umowy, bez uprzedniej zgody Administratora wyrażonej pod rygorem nieważności na piśmie. Powyższe nie dotyczy sytuacji kiedy konieczność ujawnienia bądź wykorzystania Informacji Poufnych wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
3. Strony zobowiązują się do dołożenia wszelkich starań w celu zapewnienia, aby środki łączności wykorzystywane do odbioru, przekazywania oraz przechowywania Informacji Poufnych gwarantowały zabezpieczenie Informacji Poufnych, przed dostępem osób trzecich nieupoważnionych do zapoznania się z ich treścią.
4. Zobowiązania objęte niniejszym paragrafem pozostają w mocy w okresie obowiązywania Umowy, a także w okresie 10 lat po jej rozwiązaniu, wygaśnięciu lub ustaniu w inny sposób. Powyższe ograniczenie czasowe nie dotyczy Danych Osobowych, które objęte są poufnością w sposób bezterminowy, również po rozwiązaniu, wygaśnięciu lub ustaniu w inny sposób Umowy.
5. Wykonawca zobowiąże swoich pracowników lub osoby przy pomocy których wykonywał będzie Umowę do zachowania zasad opisanych niniejszym paragrafem.

#### § 13

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy i wygasa automatycznie, bez potrzeby dodatkowych czynności prawnych, wraz z wypowiedzeniem, rozwiązaniem bądź ustaniem w inny sposób Umowy.
2. W przypadku rażącego niewykonywania lub rażąco nienależytego wykonywania przez Wykonawcę zobowiązań wynikających z Umowy, Administratorowi przysługuje prawo jednostronnego rozwiązania niniejszej Umowy ze skutkiem natychmiastowym.

#### § 14

1. Po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem Danych Osobowych Wykonawca, zależnie od decyzji Administratora, usuwa lub zwraca mu wszelkie Dane Osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie.
2. Kopie, o których mowa w ust. 1 powinny zostać usunięte przez Wykonawcę w terminie 14 (słownie: czternastu) dni od dnia zakończenia przetwarzania na podstawie Umowy.



3. Wspomniane czynności potwierdzone są pisemnym protokołem. Wykonawca zobowiązany jest do przekazania Administratorowi w terminie 7 (słownie: siedmiu) dni od dnia usunięcia Danych Osobowych, protokołu usunięcia Danych Osobowych.

#### **§ 15**

Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność za wszelkie szkody majątkowe lub niemajątkowe poniesione przez osoby trzecie w skutek przetwarzania Danych Osobowych w sposób naruszający obowiązujące przepisy o ochronie danych osobowych lub Umowę.

#### **§ 16**

1. Wszelkie zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Wszelkie spory wynikłe na gruncie niniejszej umowy lub w związku z nią rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy ze względu na siedzibę Administratora.
3. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

---

ADMINISTRATOR

---

PROCESOR

